

Ausgabedatum / Referenz 12.05.2004 uh
 Ersetzt Fassung vom 15.12.2003 uh
 Druckdatum 21.07.2005 **Blatt Nr. 79**

Firma BUCHER AG LANGENTHAL, MOTOREX-Schmiertechnik, CH-4901 Langenthal, Schweiz

1 Handelsname und Lieferant

- 1.1 Handelsname / Warenkennzeichnung **CHAINLUBE 622 STRONG**
- 1.2 Anwendung / Einsatz Schmierung, Korrosionsschutz
- 1.3 Hersteller BUCHER AG LANGENTHAL, MOTOREX-Schmiertechnik, CH-4901 Langenthal, Schweiz, T. +41 (0)62 919 7575
- 1.4 Lieferant BUCHER AG LANGENTHAL, MOTOREX-Schmiertechnik, CH-4901 Langenthal, Schweiz, T. +41 (0)62 919 7575
- 1.5 TOX NOTRUF Toxikologisches Informationszentrum CH-8028 Zürich, E-mail: info@toxi.ch, T. +41 (0)44 251 51 51, CH-Notfallnummer: 145
- 1.6 Produkt Nr.

2 Zusammensetzung

- 2.1 Chemische Charakterisierung
 - White Spirit (Aromaten <25%)
 - Korrosionsinhibitoren
 - Propan/Butan (Treibgas)
 - Synthetische Polymere
- 2.2 Gefährliche Bestandteile
 - Gefährliche Stoffe im Sinne der EG Direktive 88/379/EEC:
 - CAS Nr. 74-98-6 <6 % Propan
F+: Hochentzündlich. R12: Hochentzündlich.
 - CAS Nr. 106-97-8 <25 % Butan
F+: Hochentzündlich. R12: Hochentzündlich.
 - CAS Nr. 64742-49-0 30-40 % Naphtha, hydriert; Benzol < 0.1%
Xn: Gesundheitsschädlich. F: Leichtentzündlich. N: Umweltgefährlich. R11: Leichtentzündlich. R38: Reizt die Haut. R65: Gesundheitsschädlich: kann beim Verschlucken Lungenschäden verursachen. R67: Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen. R51/53: Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.
 - CAS Nr. 64742-82-1 <20 % Terpentinersatz (White Spirit), Benzol < 0.1%
Xn: Gesundheitsschädlich. N: Umweltgefährlich. R10: Entzündlich. R65: Gesundheitsschädlich: kann beim Verschlucken Lungenschäden verursachen. R66: Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen. R67: Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen. R51/53: Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.
- 2.3 Weitere Angaben

- 3 Mögliche Gefahren
 - Hochentzündlich.
 - Hochentzündlich.

Ausgabedatum / Referenz 12.05.2004 uh
Ersetzt Fassung vom 15.12.2003 uh
Druckdatum 21.07.2005 **Blatt Nr. 79**

Seite 2 von 5

Behälter steht unter Druck. Vor Sonnenbestrahlung und Temperaturen über 50°C schützen. Auch nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder verbrennen. Nicht gegen Flamme oder glühenden Gegenstand sprühen.
Von Zündquellen fernhalten - Nicht rauchen. Ausser Reichweite von Kindern aufbewahren.

4 Erste Hilfe

Gesundheitsschädliche Auswirkungen sind bei sachgemässer Handhabung nicht zu erwarten.

4.1 Augenkontakt

Sofort die Augen mit viel Wasser spülen.

4.2 Hautkontakt

Produktrückstände mit Wasser und Seife abwaschen.

4.3 Verschlucken

4.4 Einatmen

An die frische Luft bringen.

4.5 Weitere Angaben

5 Brandbekämpfung

5.1 Geeignete Löschmittel

Kohlendioxid, Trockenlöschmittel und Proteinschaum.

5.2 Ungeeignete Löschmittel

Wassersprühstrahl.

5.3 Weitere Angaben

Keine.

6 Massnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

Ausgelaufenes Material eindämmen, mit geeignetem Absorptionsmittel abdecken, aufsaugen und in geeigneten Behältern zur Entsorgung bereitstellen.

7 Handhabung und Lagerung

7.1 Handhabung

Nicht gegen Flamme oder glühenden Gegenstand sprühen.
Von Zündquellen fernhalten - Nicht rauchen.

7.2 Arbeitshygiene

Aerosole/Nebel nicht einatmen.

7.3 Lagerung

Vor Sonnenbestrahlung und Temperaturen über 50°C schützen.
Ausser Reichweite von Kindern aufbewahren.

7.4 Lagerplatz

7.5 Brand- und Ex-Schutz

Nur bei guter Belüftung verwenden.

8 Expositionsbegrenzung und Schutzausrüstung

8.1 Technische Massnahmen

Gute allgemeine Belüftung sollte für die meisten Verarbeitungsabläufe genügen.

8.2 Grenzwertüberwachung

Für das Gemisch kein Grenzwert festgelegt.

8.3 Persönliche Schutzausrüstung

EU-Sicherheitsdatenblatt

CHAINLUBE 622 STRONG



Ausgabedatum / Referenz 12.05.2004 uh
Ersetzt Fassung vom 15.12.2003 uh
Druckdatum 21.07.2005 **Blatt Nr. 79**

Seite 3 von 5

8.3.1 Atemschutz Nicht erforderlich.
8.3.2 Handschutz Nicht erforderlich.
8.3.3 Augenschutz Nicht erforderlich.
8.3.4 Andere

9 Physikalische und chemische Eigenschaften

9.1 Erscheinungsform verflüssigtes Gas
9.2 Farbe beige
9.3 Geruch nach Lösemittel
9.4 Zustandsänderung

Geprüft nach:

9.5 Dichte 0.722 g/cm³ (20°C) ASTM D 4052

9.6 Dampfdruck 3200 mbar (20°C)

9.7 Viskosität <50 mm²/s (40°C) DIN 51562-1

9.8 Löslichkeit
in Wasser unlöslich

9.9 pH-Wert nicht anwendbar

9.10 Flammpunkt < - 20 °C
Druckgas

9.11 Zündtemperatur ca. 500 °C

9.12 Explosionsgrenzen Untere: 2.1 Vol% ((1013 mbar))
Obere: 9.5 Vol%

Ausgabedatum / Referenz	12.05.2004	uh
Ersetzt Fassung vom	15.12.2003	uh
Druckdatum	21.07.2005	Blatt Nr. 79

9.13 Weitere Angaben

10 Stabilität und Reaktivität

10.1	Thermische Zersetzung	Stabil unter empfohlenen Lagerbedingungen.
10.2	Gefährliche Zersetzungsprodukte	Keine unter normalen Lager- und Handhabungsbedingungen.
10.3	Gefährliche Reaktionen	Keine Gefahren bekannt.
10.4	Weitere Angaben	

11 Angaben zur Toxikologie

11.1	Akute Toxizität	Keine relevanten Angaben vorhanden.
11.2	Subakute / Chronische Toxizität	
11.3	Weitere Angaben	

12 Angaben zur Ökologie

Wassergefährdungsklasse (WGK): 2 - Wassergefährdend
(Einstufung nach VwVwS 1999)

13 Entsorgung

Unter Beachtung abfallrechtlicher Gesetze und Verordnungen entsorgen.

13.1	EU-Abfallschlüssel	16 01 99 Abfälle a.n.g.
13.2	CH-Abfallcode	
13.3	Herkunft	

14 Transport

14.1	Landtransport	ADR	2	RID	2
		Klassifizierungscode	5F		
		GGVS	2/5 F	GGVE	2/5 F
		UN Nummer	1950	Kemler Zahl	
		Verpackungsgr.			
Korrekte Versandbezeichn. Aerosols, flammable, n.o.s.					
14.2	Schiffstransport	ADNR		IMDG	
		GGVSee	2		
		UN Nummer	1950		
		EMS	2-13	MFAG	620
		Verpackungsgr.			
Korrekte Versandbezeichn. Aerosols, flammable, n.o.s.					

EU-Sicherheitsdatenblatt

CHAINLUBE 622 STRONG



Ausgabedatum / Referenz 12.05.2004 uh
Ersetzt Fassung vom 15.12.2003 uh
Druckdatum 21.07.2005 **Blatt Nr. 79**

Seite 5 von 5

14.3	Lufttransport	ICAO / IATA-DGR	2.1
		UN Nummer	1950
		Verpackungsgr.	
		Korrekte Versandbezeichn.	Aerosols, flammable, n.o.s.
	Passagierflugzeug	Packing Instructions	Y203
		Max.	30 kg G
	Frachtflugzeug	Packing Instructions	203
		Max.	75 kg

14.4 Weitere Angaben Gefahrgut im Sinne dieser Transportvorschriften.

15 Vorschriften

Einstufung gemäss den EG-Kriterien.

15.1 UN-Nummer 1950

15.2 Nationale Vorschriften

BAG T Nr. (CH) 85547

Giftklasse (CH) Free

15.3 EU Nummer

15.4 Gefahrensymbole

F+



15.5 Gefahrenbezeichnung F+: Hochentzündlich. Enthält Propan, Butan.

15.6 R-Sätze (Gefahrenhinweise)

R: 12

12 Hochentzündlich.

15.7 S-Sätze (Sicherheitsratschläge)

15.8 MAK-Wert

15.9 BVD-Klassierung (CH)

15.10 VbF (D)

15.11 Weitere Angaben

16 Weitere Hinweise

Keine weiteren Angaben.

Alle vorstehenden Angaben entsprechen dem heutigen Stand unserer Kenntnisse und Erfahrungen. Das Sicherheitsdatenblatt dient der Beschreibung der Produkte im Hinblick auf Sicherheitserfordernisse. Die Angaben haben nicht die Bedeutung von Eigenschaftszusicherungen.
